

淡江大學 99 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	日文習作 (二)	授課 教師	清水裕美子 Shimizu Yumiko
	JAPANESE WRITING (II)		
開課系級	日文三D	開課 資料	必修 下學期 2學分
	TFJXB3D		
學系(門)教育目標			
<p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。</li> <li>2. 接軌國際之能力。</li> <li>3. 掌握資訊之能力。</li> <li>4. 迎向未來之能力。</li> </ol>			
學生基本能力			
<ol style="list-style-type: none"> <li>A. 具備理解日語廣播媒體資訊的基礎能力（含具備利用電腦收集、處理及應用資訊的能力）。</li> <li>B. 具備日語口語表達的基礎能力。</li> <li>C. 具備閱讀日語報章雜誌的基礎能力。</li> <li>D. 具備日文作文及日文書信的基礎能力（含日文商業文書）。</li> <li>E. 具備中日口、筆譯的基礎能力。</li> <li>F. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。</li> <li>G. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。</li> <li>H. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養（含異文化理解）。</li> <li>I. 訓練思考判斷的能力。</li> </ol>			
課程簡介	<p>これまで学習してきた単語、文法を応用して、起承転結のある筋が通った長い文章がかかるように訓練する。接続詞、時制、副詞、形容詞の使い方に注意すること。 また、台湾の漢字は日本の漢字ではないので注意が必要。単語はきちんと辞書で調べてから書くこと。</p>		

本課程教學目標與目標層級、學生基本能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「學生基本能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「學生基本能力」。單項教學目標若對應「學生基本能力」有多項時，則可填列多項「學生基本能力」(例如：「學生基本能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	學生基本能力
1	作文の成績は文法部分と内容に大別されます。中国語の作文を翻訳するのではなく、日本語で考える訓練をしてください。)		P6	ABCDEFGHI
2	作文の成績は文法部分と内容に大別されます。中国語の作文を翻訳するのではなく、日本語で考える訓練をしてください。		P6	ABCDEFGHI
3	日本語で思考する能力を養い、自然な日本語で文章が書けるようにする		A6	CDHI

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	作文の成績は文法部分と内容に大別されます。中国語の作文を翻訳するのではなく、日本語で考える訓練をしてください。)	課堂講授	出席率、報告、討論、期中考、期末考
2	作文の成績は文法部分と内容に大別されます。中国語の作文を翻訳するのではなく、日本語で考える訓練をしてください。	課堂講授、分組討論	出席率、報告、討論、期中考、期末考
3	日本語で思考する能力を養い、自然な日本語で文章が書けるようにする	課堂講授	出席率、報告、期中考、期末考

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	100/02/14~100/02/20	第6課 名詞修飾節から グラフ解説	宿題 特別な料理
2	100/02/21~100/02/27	第7課 お相撲さんの世界 文法と相撲について解説	

3	100/02/28~ 100/03/06	第7課 お相撲さんの世界 短文練習	宿題 関心のある仕事
4	100/03/07~ 100/03/13	作文鑑賞 第8課 第一印象 文法解説	
5	100/03/14~ 100/03/20	第8課 第一印象 作文比較 討論	宿題 自分をアピールする文
6	100/03/21~ 100/03/27	これまでの復習と作文鑑賞	
7	100/03/28~ 100/04/03	第13課 話を効果的に展開する	
8	100/04/04~ 100/04/10	第13と第14課 物語を語る	
9	100/04/11~ 100/04/17	第14課 物語を語る	
10	100/04/18~ 100/04/24	期中考試週	
11	100/04/25~ 100/05/01	テスト返却と解説 第15課 内容を要約する	宿題 グループで物語解説
12	100/05/02~ 100/05/08	第15課 内容を要約する	宿題 練習問題
13	100/05/09~ 100/05/15	第17 身近な出来事を批判する	
14	100/05/16~ 100/05/22	第17課 身近出来事を批判する	宿題 練習問題
15	100/05/23~ 100/05/29	第18課 資料を分析して意見を述べる	宿題 身近な出来事を批判する
16	100/05/30~ 100/06/05	第18課と第19課 ~は是か非か	宿題 練習問題
17	100/06/06~ 100/06/12	第19課 ~は是か非か 復習	
18	100/06/13~ 100/06/19	期末考試週	
修課應 注意事項	文法事項をよく復習しておいてください。		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	①邁向中級 平井悦子 三輪さち子 著 (大新書局) ②たのしい日本語作文教室Ⅱ 吉田妙子 編著 (大新書局)		
參考書籍	①わかる日本語類義表現辞典1000 (大新書局)		
批改作業 篇數	6 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆平時考成績：20.0 % ◆期中考成績：30.0 % ◆期末考成績：30.0 % ◆作業成績： 20.0 % ◆其他〈 〉： %		

備 考

「教學計畫表管理系統」網址：<http://info.ais.tku.edu.tw/csp> 或由教務處  
首頁〈網址：<http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/>〉教務資訊「教學計畫  
表管理系統」進入。

**※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。**